



СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 99 повестки дня:

Прием новых членов в Организацию Объединенных
Наций

67

Пункт 23 повестки дня:

Осуществление Декларации о предоставлении независи-
мости колониальным странам и народам: доклад
Специального комитета по вопросу о ходе осуще-
ствления Декларации о предоставлении независи-
мости колониальным странам и народам (продолже-
ние)

75

Председатель: г-н Корнелиу МЭНЕСКУ
(Румыния).

ПУНКТ 99 ПОВЕСТКИ ДНЯ

**Прием новых членов
в Организацию Объединенных Наций**

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Первый пункт нашей повестки дня касается приема Народной Республики Южного Йемена в Организацию Объединенных Наций. Как это вытекает из документа А/6976, Совет Безопасности единогласно рекомендовал (1384-е заседание) Генеральной Ассамблее принять Народную Республику Южного Йемена в Организацию Объединенных Наций. По этому вопросу на рассмотрение Генеральной Ассамблеи представлен проект резолюции 36 стран (А/Л. 539).

2. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея согласна с рекомендацией Совета Безопасности и что она путем аккламации принимает проект резолюции о приеме Народной Республики Южного Йемена в Организацию Объединенных Наций?

Проект резолюции принимается путем аккламации [резолюция 2310 (XXII)].

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я объявляю о принятии Народной Республики Южного Йемена в Организацию Объединенных Наций.

Делегацию Народной Республики Южного Йемена проводят к отведенному для нее месту в зале заседаний Генеральной Ассамблеи.

4. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): От имени Генеральной Ассамблеи я с чувством огромного удовлетворения приветствую Народную Республику Южного Йемена, вступившую в члены Организации Объединенных Наций и адресую по этому случаю ее правительству и ее народу искренние поздравления Ассамблеи и ее пожелания процветания. Это событие завершило полную самоотверженности борьбу народа Южного Йемена за завоевание национальной независимости.

Стр.

5. Я прошу делегацию Народной Республики Южного Йемена передать правительству и народу ее страны мои самые сердечные пожелания счастья и успехов в строительстве новой, свободной жизни, соответствующей ее национальным стремлениям.

6. Г-н ПАЧАЧИ (Ирак) (*говорит по-английски*): Сейчас мы переживаем исторический момент, который надолго запомнится всем тем, кто имел честь участвовать в деятельности Организации Объединенных Наций, направленной на ускорение процесса достижения свободы и независимости Южным Йеменом. Рождение нового государства и его прием в Организацию Объединенных Наций являются радостным событием. Я имел счастье быть свидетелем и участником множества подобных событий, но то событие, которое мы сегодня празднуем, имеет для нас особое значение и вызывает у нас самые глубокие чувства. Один из братских арабских народов освободился, наконец, от колониальных уз и готов занять свое место в этой великой семье народов.

7. Путь к независимости был нелегок. Борьба была продолжительной, ожесточенной и тяжелой. Народ, который героически и доблестно сражался за свою свободу, не останавливался ни перед какими жертвами, и тысячи борцов за свободу отдали свои жизни, чтобы мог жить их народ. Они были создателями этого нового государства, и сегодня мы отдаем дань памяти этих героев.

8. Организация Объединенных Наций может справедливо гордиться ролью, которую она сыграла в деятельности, позволившей достичь таких благоприятных результатов. Генеральная Ассамблея и Комитет 24-х с самого начала ставили перед собой одну главную цель — ускорить процесс национального освобождения, чтобы Южный Йемен смог получить независимость в условиях гармонии и мира, в соответствии со свободно выраженной волей его народа и на основе сохранения единства и территориальной целостности. Мы выражаем свою благодарность и признательность всем государствам, которые за последние пять лет твердо поддерживали народ Южного Йемена в его борьбе за свободу и благодаря которым Организация Объединенных Наций получила возможность занять такую решительную позицию в поддержку этого народа.

9. По поручению моих коллег — представителей арабских стран я имею честь приветствовать от имени арабской группы новое государство, которое вступило в наши ряды и которое, мы в этом уверены, внесет ценный вклад в работу Организации Объединенных Наций. Порукой этому служит юношеский энтузиазм народа Южного Йемена и опыт его легендарной борьбы за свободу.

10. Г-н ПАРТХАСАРАТХИ (Индия) (*говорит по-английски*): Сегодня очень счастливый день для миролюбивых народов всего мира. После того как

народ Южной Аравии более четверти столетия испытывал на себе колониальное господство, он, наконец, добился осуществления долгожданной цели, то есть достижения полной свободы и независимости. Ему пришлось вести продолжительную и тяжелую борьбу и понести большие жертвы, включая самую огромную жертву — жизни многих доблестных борцов за свободу. Наконец его борьба увенчалась успехом. Наша делегация поздравляет его и искренне отдает должное энергичным лидерам и народу Народной Республики Южного Йемена. Организация Объединенных Наций должна испытывать огромное удовлетворение по поводу того, что еще одна колониальная территория, решению сложных проблем которой она отдала много времени и сил, присоединилась наконец к семье наций в качестве свободного и суверенного государства.

11. Наша делегация приняла активное участие в обсуждении вопроса об Адене и решительно поддержала усилия всемирной Организации, направленные на то, чтобы помочь народу Адена добиться неотъемлемого права на свободу и независимость. Мы сделали это в силу нашей непоколебимой преданности принципу, согласно которому колониальные народы повсеместно имеют право на независимость, и в силу нашей давней дружбы с народами Южной Аравии. Поэтому наша делегация особенно рада приветствовать Народную Республику Южного Йемена в наших рядах, в семье Организации Объединенных Наций.

12. Правительство Индии, которое с огромным вниманием и интересом следило за событиями, касающимися вопроса о Южной Аравии, одним из первых признало новую Республику в день достижения ею независимости. Выступая в индийском парламенте с заявлением о признании нового государства, наша премьер-министр передала правительству и народу нового государства горячие приветствия и наилучшие пожелания народа Индии. Она также заявила о том, что мы готовы предоставить новой Республике такую экономическую помощь, которая будет в наших силах и которая может ей потребоваться.

13. Мы горячо поздравляем министра иностранных дел Народной Республики Южного Йемена и его коллег по поводу приема их страны в Организацию Объединенных Наций и надеемся на тесное сотрудничество с ними в будущем.

14. Наша делегация уверена в том, что Народная Республика Южного Йемена будет преданным и лояльным членом нашей Организации, что она внесет полезный вклад в нашу работу.

15. Лорд КАРАДОН (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я уже имел возможность в Генеральной Ассамблее и в Совете Безопасности (1384-е заседание) от имени моего правительства приветствовать рождение нового государства в Южном Йемене. Когда была образована Народная Республика Южного Йемена, мы немедленно признали новое правительство и передали ему наши наилучшие пожелания, а также вошли в число соавторов резолюции Совета Безопасности [(243 (1967))], рекомендующей принять новое государство в Организацию Объединенных Наций.

16. Мы обязались оказать новому правительству посильную практическую помощь, и сейчас мы

проводим консультации с этим правительством о предоставлении финансовой помощи, необходимой для удовлетворения его непосредственных нужд. Мы уверены, что другие государства, и в частности правительства арабских стран, также с большой охотой окажут поддержку новому государству, и это подтверждается в исполненном благородства заявлении представителя Ирака, выступившего сегодня утром.

17. Перед народом этой молодой независимой страны стоят огромные трудности. Мы все должны надеяться на то, что эти трудности будут преодолены и что независимость принесет мир, счастье и прогресс населению нового арабского государства, составляющему миллион с четвертью человек. Мы верим, что существовавшие в прошлом разногласия сейчас уступят место мирному сотрудничеству и созидательному труду.

18. Выражая чувства дружбы и доброй воли, мы передаем министру иностранных дел, который находится сейчас среди нас, наши наилучшие пожелания успехов его правительству в преодолении трудностей, а также успехов в дальнейшем продвижении вперед в атмосфере дружбы и единства.

19. Г-н ЭЛЬ-КУНИ (Объединенная Арабская Республика) (*говорит по-английски*): Сегодняшние события являются источником огромного удовлетворения и радости для народа и правительства Объединенной Арабской Республики, которые с восхищением и гордостью внимательно следили за борьбой за независимость Народной Республики Южного Йемена, ставшей независимым суверенным государством — четырнадцатым арабским государством — членом Организации Объединенных Наций.

20. Народ Республики Южного Йемена добился независимости в результате принесения им жертв и героической борьбы, вызвавшей восхищение всех свободолюбивых народов мира.

21. Народ Республики Южного Йемена в прошлом уже неоднократно обращался к Организации Объединенных Наций, и сегодня он вновь здесь, но уже при других обстоятельствах. Сегодня он пришел в Организацию Объединенных Наций, чтобы присоединиться к семье наций в качестве полноправного и суверенного государства, имеющего равные права со всеми другими государствами-членами. Сегодня он пришел в Организацию Объединенных Наций, чтобы стать членом этой Организации, горя желанием внести свой вклад в борьбу, которую мы все ведем против иностранного господства, и объединить свои усилия с усилиями Организации, направленными на поддержание мира и безопасности.

22. Мы переживаем исторический момент, приветствуя появление среди нас Народной Республики Южного Йемена. Этот новый член Организации, добившийся независимости, благодаря применению принципов Организации Объединенных Наций, несомненно, будет трудиться во имя осуществления принципов и целей Устава. По этому случаю делегация Объединенной Арабской Республики желает народу Южного Йемена успеха, мира и процветания.

23. Г-н ШАХИ (Пакистан) (*говорит по-английски*): Правительство и народ Пакистана с восхищением и

симпатией следили за героической борьбой Южного Йемена против колониального господства. Вместе с народом Южного Йемена мы радуемся тому, что длительная и тяжелая борьба пришла сейчас к успешному завершению.

24. По этому случаю мы хотели бы отдать дань памяти отважных сынов и дочерей Южного Йемена, которые пожертвовали своей жизнью во имя свободы и независимости своей страны.

25. Пакистан всегда поддерживал усилия Организации Объединенных Наций, направленные на скорейшую деколонизацию всех зависимых народов мира. В соответствии с этой политикой правительство Пакистана полностью одобряет усилия Организации Объединенных Наций, которые дали народу Южного Йемена возможность осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость.

26. Народ Пакистана связан нерушимыми узами веры и культуры с народом Южного Йемена. Мы делим с ним общее духовное наследие. Поэтому мы празднуем победу с такой же радостью, с какой ее мог бы праздновать любой соседний с этой страной народ.

27. Я пользуюсь данной возможностью, чтобы от имени правительства и народа Пакистана передать наши самые горячие поздравления народу Южного Йемена по случаю получения им независимости, а также передать ему и всей арабской нации, частью которой он является, наши наилучшие пожелания единства, прогресса и процветания.

28. Делегация Пакистана приветствует принятие путем аккламации проекта резолюции A/L. 539, одобряющего рекомендацию Совета Безопасности о приеме Южного Йемена в Организацию Объединенных Наций. Мы счастливы видеть в наших рядах делегацию, представляющую это новое государство. Его вступление в нашу Организацию придаст новые силы афро-азиатским государствам в их борьбе за дело, которому мы все служим. Его участие в нашей работе повысит также эффективность усилий Организации Объединенных Наций, направленных на обеспечение мира и безопасности и содействие делу свободы и справедливости.

29. Г-н ПЕРЕС ГЕРРЕРО (Венесуэла) (*говорит по-испански*): Наша делегация хочет присоединиться к поздравлениям по поводу принятия Народной Республики Южного Йемена в члены Организации Объединенных Наций. Я прежде всего имею в виду поздравления представителя Ирака г-на Пачачи, который приложил больше, чем кто-либо, или по крайней мере наравне с другими, усилий в Организации, чтобы облегчить народу Южного Йемена достижение независимости.

30. Мои коллеги по Специальной миссии Организации Объединенных Наций по Адену — г-н Шилизи, г-н Кейта и я заранее были рады этому счастливому событию.

31. От имени делегации моей страны я хочу передать мужественному народу Народной Республики Южного Йемена наши искренние пожелания воспользоваться своей независимостью на благо мира, гармонии и процветания. Я хочу поздравить его представителей, а также нашу Организацию с тем, что она обогатилась новым членом, вклад которого в дело мира будет, безусловно, очень ценным.

32. Г-н ФАХРЕДДИН (Судан)¹: Я считаю для себя особой честью от имени Республики Судан и нашей делегации приветствовать нового члена Организации Объединенных Наций — Народную Республику Южного Йемена. Этот день имеет особое значение для Организации Объединенных Наций, так как прием Народной Республики Южного Йемена в нашу Организацию знаменует собой окончательное решение одной из колониальных проблем, которой Организация Объединенных Наций занималась длительное время и которая представляла для нее большую трудность. Тот факт, что Народная Республика Южного Йемена появилась наконец на международной арене как сильное и суверенное государство с прогрессивным мировоззрением и динамичной политической ориентацией, объясняется главным образом стойкостью и упорством ее народа в борьбе против объединенных сил колониализма и реакционного феодализма.

33. Молодая страна, получившая свое боевое крещение в вооруженной борьбе за освобождение, в которой участвовало огромное число ее граждан, вне всякого сомнения, защитит социальные и экономические ценности, которые в конечном итоге обеспечат прогресс и процветание всего народа. Мы уверены, что Народная Республика Южного Йемена постарается сделать это. Мы уверены, что эта новая Республика выполнит также свои международные обязательства, проявив зрелость и уверенность в себе. Для нас, представителей арабского мира, Народная Республика Южного Йемена является новым желанным членом нашей семьи братских стран. Энергия и молодость ее лидеров будут источником силы в нашей общей борьбе, направленной на защиту арабского отечества от угрожающих ему сил зла. Южный Йемен должен поистине быть примером и источником вдохновения для арабских территорий, все еще находящихся под иностранным господством. Мы также уверены, что и вне арабского мира Южный Йемен проявит себя энергичным партнером в новой системе межрегионального сотрудничества.

34. Афро-азиатское сообщество молодых независимых стран будет также приветствовать в лице Народной Республики Южного Йемена своего нового члена, обладающего опытом революции, страну, завоевавшую победу в результате длительной борьбы. Эта победа позволяет новой Республике быстро вступить на путь развития и поэтому стать полезным и активным членом афро-азиатской группы стран. Афро-азиатские страны вместе со всеми миролюбивыми государствами оказали поддержку Народной Республике Южного Йемена при обсуждении этого вопроса в Организации Объединенных Наций в годы борьбы и во времена тяжелых испытаний. Мы уверены, что эти государства не откажут молодой Республике в поддержке и помощи в первые годы ее независимости. Позвольте мне также обратиться к Организации Объединенных Наций и специализированным учреждениям с настоятельной просьбой принять самые срочные меры для оказания технической помощи, в которой эта Республика очень нуждается и которая позволит ей преодолеть трудности, являющиеся наследием колониализма.

¹ Г-н Фахреддин говорил по-арабски. Английский перевод его выступления был представлен делегацией.

35. Разрешите мне еще раз приветствовать нашу братскую Республику Южного Йемена и пожелать ей всяческих успехов и процветания.

36. Г-н БУДО (Албания) (*говорит по-французски*): Делегация Албанской Народной Республики с большим удовлетворением пользуется сегодня возможностью горячо приветствовать с этой высокой трибуны рождение нового независимого арабского государства — Народной Республики Южного Йемена и поздравляет делегацию этой страны, занявшую место в рядах нашей Организации.

37. Это историческое событие — достижение независимости народом Южного Йемена — результат упорной и длительной борьбы этого народа за национальное освобождение. Оно показывает еще раз, что вооруженная борьба есть единственное средство освобождения от цепей империализма и колониализма, она составляет важный вклад в борьбу стран, жаждущих свободы и мира, и является новым стимулом для народов, еще страдающих под игом колониализма и империализма.

38. Победа, завоеванная народом Южного Йемена — победа, имеющая значение для всего арабского мира. Она представляет исключительную важность, поскольку достигнута после того, как израильские империалисты предприняли агрессию против арабских стран — Объединенной Арабской Республики, Иордании и Сирии, и в тот момент, когда американские империалисты и их главные приспешники замыслили против этих арабских стран новый заговор. Независимость Южного Йемена является первым шагом к освобождению всей южной части арабского полуострова и послужит мощным толчком к борьбе за освобождение арабского народа, который, рассчитывая прежде всего на свои собственные силы, обязательно освободит арабские территории, оккупированные израильскими силами в результате агрессии 5 июня, святую родину страдающего палестинского народа, ставшего ее жертвой.

39. Албанский народ и его правительство всегда были солидарны с народом Южного Йемена в его решительной и непоколебимой борьбе за освобождение от колониального господства. Албанское правительство, верное своей революционной политике, основанной на принципе безоговорочной поддержки колониальных и зависимых народов, всегда поддерживало даже здесь, в Организации Объединенных Наций, справедливую борьбу народа Южного Йемена за свое священное право на свободу и независимость.

40. Албанская делегация еще раз приветствует делегацию Народной Республики Южного Йемена и направляет народу и правительству этой страны свои самые искренние пожелания успехов в борьбе за устранение всех остатков колониализма, за укрепление независимости и национального суверенитета, за построение счастливой жизни и процветания его народа.

41. Г-н БЕРАР (Франция) (*говорит по-французски*): Два дня назад французская делегация уже имела возможность выразить в Совете Безопасности (1384-е заседание) свои чувства и полное одобрение в связи с приемом Народной Республики Южного Йемена в Организацию Объединенных Наций. Она хотела бы сегодня вновь приветство-

вать в этом зале достижение независимости народом Южного Йемена.

42. Ввиду привилегированного географического положения, Аден, находящийся между Западом и Востоком, на перекрестке одного из крупнейших торговых путей нашего времени, всегда был центром арабского мира. Вместе с окружающим его районом Аден внес значительный вклад в цивилизацию этой части земного шара и способствовал процветанию. Мы не сомневаемся, что эта молодая Республика с честью будет играть роль как внутри арабского мира, так и в целом в международном сообществе, и в частности в нашей Организации.

43. Именно поэтому, повторяя в адрес ее руководителей и ее народа наши пожелания счастья и процветания, французская делегация с радостью поздравляет с приемом в нашу Организацию Народную Республику Южного Йемена и вновь приветствует министра иностранных дел и других представителей этого нового государства, присутствующих в этом зале.

44. Г-н ПЕДЕРСЕН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты искренне приветствуют прием Народной Республики Южного Йемена в члены Организации Объединенных Наций. Как и другие члены Организации Объединенных Наций, Соединенные Штаты с большим интересом следили за усилиями Южного Йемена, направленными на то, чтобы консолидировать свою территорию и добиться независимости. Тот факт, что представители этого правительства находятся сегодня с нами, свидетельствует о мужестве и решимости, проявленных народом этой страны в борьбе за независимость. Мы признаем также роль Соединенного Королевства, заинтересованность и государственная мудрость которого содействовали появлению этого нового государства. Здесь уместно также отметить, что независимость Южного Йемена была обеспечена в ходе всемирного движения за независимость, которому Организация Объединенных Наций помогала и которое она поддерживала.

45. Приветствуя сегодня в этом зале министра иностранных дел Южного Йемена, я хотел бы пожелать ему и народу его страны всяческих успехов в борьбе за построение нового государства. В ближайшие годы Южному Йемену предстоит столкнуться со многими проблемами, но он внесет важный вклад в дело решения этих проблем, поскольку его народ обладает высокими качествами, и имеется опытная гражданская служба, система образования; решению проблем помогут также профсоюзы и деловые круги.

46. Играя определенную роль в этом районе в течение 80 лет, Соединенные Штаты надеются на установление дружественных и взаимовыгодных отношений с новым независимым государством — Южным Йеменом.

47. Г-н ШИМАНОВСКИЙ (Польша) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать сегодня от имени делегаций Белорусской Советской Социалистической Республики, Болгарии, Венгрии, Монголии, Румынии, Союза Советских Социалистических Республик, Украинской Советской Социалистической Республики, Чехословакии и конечно от

имени делегации Польши. От имени всех нас я хотел бы передать новому государству — Народной Республике Южного Йемена — наши сердечные поздравления и наилучшие пожелания по случаю достижения независимости и приема в члены Организации Объединенных Наций.

48. Приветствуя достижение свободы и независимости народом Южного Йемена, мы тем самым приветствуем весьма показательное проявление двух факторов. Во-первых, это показывает, что твердая решимость народа добиться свободы и решительная, упорная борьба за эту свободу в конечном итоге неизбежно одерживают верх над силами колониализма. Во-вторых, весьма приятным и обнадеживающим является тот факт, что несмотря на трудности и препятствия, о которых нам здесь, к сожалению, очень хорошо известно, процесс деколонизации хотя и медленно, с остановками, но тем не менее неуклонно развивается.

49. Мы также отдаем себе полный отчет в том, что новому государству предстоит выполнить огромные и трудные задачи. Мы желаем народу Южного Йемена всяческих успехов в решении этих задач в условиях полного сохранения территориальной целостности и суверенитета, неуклонного повышения жизненного уровня, экономического, социального и культурного развития его страны.

50. Приветствуя вступление Народной Республики Южного Йемена в ряды Организации Объединенных Наций, мы выражаем уверенность, что этот новый член Организации внесет большой вклад в нашу работу. Народная Республика Южного Йемена может рассчитывать на самое дружественное и самое полное сотрудничество всех делегаций, от имени которых я имею честь выступать.

51. Г-н ФАРАХ (Сомали) (*говорит по-английски*): 29 ноября в Четвертом комитете (1730-е заседание) делегация Сомали, испытывая чувство удовлетворения, передала свои поздравления новому государству, расположенному рядом с нашей страной. Это новое государство было тогда накануне достижения независимости. Затем Народная Республика Южного Йемена вступила в международное сообщество в качестве суверенного государства. Позвольте мне в ознаменование этого исторического события сказать еще несколько слов приветствия.

52. Я выступаю сейчас не только от имени правительства Сомали, но и как нынешний Председатель африканской группы. В этом двойном качестве я выражаю наши самые искренние поздравления Народной Республике Южного Йемена и наши горячие пожелания мира и процветания ее народу. Я выражаю также искренние пожелания от себя лично.

53. Между сомалийцами и народом, который сейчас стал самой молодой независимой нацией нашего района, в течение многих веков существовали тесные связи. В основе этих связей лежат реально существующие социальные, культурные и политические факторы. Между нашими двумя странами всегда существовали оживленный обмен идеями и контакты между людьми, а также энергично развивающиеся экономические отношения. Я уверен, что в будущем эти узы дружбы и доверия еще более окрепнут.

54. От имени африканской группы я выражаю глубокое удовлетворение в связи с тем, что для наших друзей из Народной Республики Южного Йемена борьба против колониализма закончилась. Им пришлось перенести тяжелые испытания и горе, и они, как и другие колониальные народы, преодолели огромные трудности, и, я уверен, эти трудности будут преодолены также теми народами, которые все еще находятся под колониальным господством.

55. Я присоединяюсь к моим коллегам, отдавая должное органам Организации Объединенных Наций, и особенно Комитету по деколонизации и Специальной миссии в Адене за ту роль, которую они сыграли в создании Народной Республики Южного Йемена. Я должен согласиться также и с теми ораторами, которые в данном случае и в других случаях отмечали, что если бы управляющая держава в самом начале выполнила решения и рекомендации различных органов Организации Объединенных Наций, то можно было бы избежать тяжелых и неоправданных человеческих жертв и огромных страданий, перенесенных народом нового государства.

56. Эволюция Народной Республики Южного Йемена в направлении образования полноправного государства должна стать предметом раздумий для тех государств-членов, которые еще воздвигают препятствия на пути колониальных народов к независимости и которые в результате должны осознать тот факт, что принципы Устава Организации Объединенных Наций и основанные на этих принципах действия являются самыми правильными и единственными нормами существования лучшего и более гармоничного мира.

57. Народ Сомали знает, какими качествами обладает народ нового государства. Мы уверены, что сейчас, когда этот народ берет свою судьбу в свои собственные руки, он будет действовать мудро и конструктивно и что его государство внесет ценный вклад в дело мира и процветания всего района. Мы уверены, что как член Организации Объединенных Наций новое государство будет играть достойную роль в нашей Организации.

58. Г-н КЪЯРТАНССОН (Исландия) (*говорит по-английски*): Выступая сегодня с этой трибуны, я выполняю вдвойне приятную обязанность — я говорю от имени пяти скандинавских стран, а также от имени членов группы западноевропейских и других государств, исключая Францию и Соединенное Королевство.

59. От имени упомянутых делегаций я хотел бы передать наши теплые приветствия Народной Республике Южного Йемена как члену Организации Объединенных Наций. Мы поздравляем народ этого нового суверенного государства в связи с достижением им независимости. Это событие завершает длительную и тяжелую борьбу за свободу народа Южной Аравии, и приятно сознавать, что эта борьба привела к соглашению, добровольно заключенному между этим новым независимым государством и бывшей управляющей державой. Для народа Южного Йемена это является историческим событием. Это является также памятным событием и в истории Организации Объединенных Наций, так как эта Организация действительно сыграла

важную роль в процессе, который привел к такому завершению. Нужно отдать также должное всем заинтересованным сторонам, внесшим свой вклад в успешное решение этого вопроса.

60. Наша делегация, а также делегации, от имени которых я выступаю, с удовлетворением отметили, что одним из первых шагов, предпринятых правительством Народной Республики Южного Йемена после получения независимости, было обращение с просьбой о приеме в члены Организации Объединенных Наций и заявление о том, что оно принимает на себя торжественные обязательства, содержащиеся в Уставе Организации Объединенных Наций, и обещает выполнять их. Мы выражаем уверенность, что это новое государство — член Организации будет руководствоваться благородными целями и принципами Устава и конструктивно участвовать в нашей общей работе, успешно добиваясь осуществления великих целей нашей Организации, и выполнит тем самым свои обязательства и обязанности члена Организации Объединенных Наций.

61. Мы приветствуем в нашей среде уважаемого министра иностранных дел Народной Республики Южного Йемена и его делегацию. Мы надеемся на сотрудничество с ними и будем приветствовать их участие в наших общих усилиях, прилагаемых в рамках деятельности Организации с целью поддержания международного мира и безопасности и построения лучшего мира для всех народов нашей планеты.

62. Народу и правительству их страны мы выражаем наши наилучшие пожелания мирного и процветающего будущего.

63. Г-н ГАУС (Афганистан) *(говорит по-английски)*: Я особенно рад воспользоваться этой возможностью, чтобы от имени делегации Афганистана приветствовать Народную Республику Южного Йемена в связи с приемом ее в члены семьи наций. Наша делегация передает самые горячие поздравления делегации Народной Республики Южного Йемена и с радостью отмечает, что ее присутствие в наших рядах продвигает нашу Организацию еще на один шаг ближе к ее заветной цели — универсальности, в которую мы все так горячо верим. Мы хотели бы еще раз передать наши сердечные и самые искренние поздравления народу и правительству этой страны в связи с тем, что они недавно достигли независимости. Как член миссии Организации Объединенных Наций в Адене Афганистан прекрасно понимает, что народ Южного Йемена прошел крайне тяжелый и трудный путь, добиваясь осуществления своего права на самоопределение и заветной цели — создания независимого государства.

64. Победа достигнута дорогой ценой. Только благодаря своему мужеству и настойчивости этот храбрый народ добился своей цели. Делегация Афганистана передает свои наилучшие пожелания народу Южного Йемена, вступающему на путь процветания и прогресса, и выражает надежду, что дальнейшее развитие этого народа будет происходить в условиях более мирных и менее тяжелых, чем те, которые им довелось пережить за последние годы.

65. Г-н САЛИМ (Объединенная Республика Танзания) *(говорит по-английски)*: Я поднялся на эту

трибуну, чтобы приветствовать доблестный народ Республики Южного Йемена. Этот народ завершил свою борьбу против угнетавшего его английского колониализма, изгнав английское правительство со своих берегов. Этот народ подвергался эксплуатации. Его территория была разделена. Колонизаторы производили различные манипуляции, чтобы заставить брата сражаться против брата, а отца убивать сына. Но, добившись независимости, народ добился своей высшей политической цели. Теперь для него наступил период национальной реконструкции. Мы выражаем уверенность, что в условиях отсутствия иностранной эксплуатирующей и господствующей державы народ Южного Йемена найдет формулу подлинного единства и братского сотрудничества. Мы в Танзании желаем ему успеха в этом начинании.

66. Достижение Народной Республикой Южного Йемена независимости является еще одной важной вехой в продолжительной борьбе за освобождение от ненавистного колониального господства Англии над бедным, миролюбивым и доверчивым народом. Это является также еще одним гвоздем, забитым в гроб колониализма, победой над теми, кто проповедует доктрину колониализма и проводят преступную практику. Колониализм сам по себе есть преступление против человечества. Ему нужно давать отпор повсеместно. Его нужно осуждать с любой трибуны. Пресловутая претензия английского правительства на то, что оно привело восемьсот с лишним миллионов людей к независимости, является в действительности признанием того, что в течение столетий сменяющие друг друга английские правительства совершали преступления против всего человечества, преступным путем колонизовали 800 миллионов людей. Именно английский колониализм повинен в том, что 800 миллионов людей на всем земном шаре были обмануты, что их грабили, эксплуатировали, лишали возможности осуществлять права человека и ставили в такие условия, при которых они были вынуждены вести бессмысленные братоубийственные войны и страдать от бедствий расовой дискриминации — прямого наследия английского колониального господства. Мы поднимаем этот вопрос, чтобы разоблачить и отвергнуть эту необоснованную претензию английского правительства на то, что оно привело 800 миллионов жителей к свободе. Прежде всего оно отняло у этих людей свободу, после чего народам пришлось отвоевывать ее у англичан, во многих случаях дорогой ценой пролития рек человеческой крови.

67. Поэтому мы тем более рады приветствовать мужественную и успешную борьбу народа Южного Йемена и поздравить его со вступлением в нашу семью свободных народов. Наконец народ Южного Йемена пришел сюда, хотя и не без труда. Но я уверен, он не пожалеет о проделанном пути.

68. От имени правительства и народа Танзании мы еще раз искренне поздравляем народ свободного Южного Йемена.

69. Г-н ВАКИЛЬ (Иран) *(говорит по-английски)*: Наша делегация с большим удовлетворением приветствует в наших рядах молодую Народную Республику Южного Йемена, с которой мы связаны общими религиозными узами. Путь народа Южного Йемена был долгим и тернистым, однако понесен-

ные им жертвы были не напрасными. В результате приложенных усилий этот народ добился того, что его борьба за свободу и независимость увенчалась успехом. Вместе с тем мы должны также признать, что полезную и важную роль в этом отношении сыграла и Организация Объединенных Наций. Будучи членом Комитета 24-х, Иран проявил глубокую заинтересованность в освобождении народа Республики Южный Йемен и не жалел усилий, чтобы оказать ему помощь и поддержку в его стремлении к свободе и независимости.

70. Заняв свое законное место в содружестве наций, народ Республики Южного Йемена столкнется с грандиозной задачей реконструкции и развития. Мы желаем ему успеха в этом новом деле и приветствуем его участие в работе Организации Объединенных Наций, в ходе которой мы окажем народу Южного Йемена самое широкое содействие. Мы уверены, что народ Южного Йемена сыграет полезную роль и внесет важный вклад в работу органов Организации Объединенных Наций.

71. Г-н МОЛИНА УРЕНЬЯ (Доминиканская Республика) (*говорит по-испански*): Ввиду отсутствия Председателя группы латиноамериканских стран — уважаемого представителя Эквадора мне оказана честь выразить от имени латиноамериканской группы и от имени моей делегации чувство глубокого удовлетворения, которое мы испытываем, приветствуя вступление в ряды этой Организации Народной Республики Южного Йемена.

72. Народы Латинской Америки, закаленные в огне недавней борьбы за свою свободу, суверенитет и независимость, радостно приветствуют нового сына Организации Объединенных Наций и нашего нового брата. Пусть будут вечными суверенитет, независимость и свобода народа Южного Йемена, которые принесут счастье ему самому и радость всему миру.

73. Г-н ГЕГМАН (Йемен) (*говорит по-английски*): В 1839 году Великобритания с помощью силы оккупировала Аден. Это было первым шагом в длительном процессе колонизации и насильственной оккупации, приведшем к расчленению моей страны, в процессе, который продолжался в течение всего девятнадцатого и значительной части двадцатого столетий, в процессе, в ходе которого все крупные города Йемена, а зачастую даже мелкие деревни и фермы были объектом дипломатии канонеров, воздушных бомбардировок и террора. Когда по неизвестной причине Великобритания решила прекратить свою экспансию, под ее контролем находилась приблизительно половина Йемена. После этого начался обратный процесс. Наш народ никогда не признавал власти захватчика и его права сильного; наш народ с самого первого дня оккупации никогда не сдавался, не прекращал и не ослаблял своей борьбы против оккупационных войск; наш народ с каждым днем набирал силу и уверенность.

74. В течение 130 лет наш народ вел борьбу всеми находившимися в его распоряжении средствами. Он вел борьбу в городах, в деревнях, в горах, в пустынях. Он вел борьбу с мощнейшей державой, но он никогда не сдавался, ибо он живет и всегда будет жить твердой верой в достоинство и равенство человека. Наш народ живет и всегда будет

жить твердой верой в то, что человек рожден свободным и должен быть свободным. Наш народ живет и будет всегда жить твердой верой в то, что страны и народы должны жить свободной жизнью в соответствии со свободным волеизъявлением, без какого-либо вмешательства извне, без подчинения кому-либо, в условиях гармонии, братства и свободного сотрудничества со всеми другими народами.

75. Сегодня мы празднуем триумфальную победу этого мужественного народа и его идеалов. Мы с состраданием вспоминаем его жертвы, отдаем должное его мученикам и радуемся его победе. По прошествии 130 лет он, наконец, вновь обрел свободу.

76. Революция нашего народа на юге Йемена, которая последовала героическому примеру великой революции наших алжирских братьев, войдет в историю как источник вдохновения для всех угнетенных народов и борцов за свободу. Алжирская и йеменская революции будут и впредь освещать путь для всех народов, находящихся под колониальным игом или игом тирании, и быть для них источником веры в то, что впереди их ожидает свобода.

77. Мы с великой гордостью и удовлетворением говорим сегодня о продолжительной и неустанной борьбе нашего народа на юге Йемена. Эту гордость и удовлетворение разделяют люди на севере Йемена, питающие надежду на то, что настанет день воссоединения; эту гордость и удовлетворение разделяют те, кто провел долгие часы в труде, добиваясь осуществления принятой Генеральной Ассамблеей Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам [резолюция 1514 (XV)] и соблюдения принципов Организации Объединенных Наций; эту гордость и удовлетворение разделяют дети, матери, жены, потерявшие своих близких на поле брани.

78. Но эта трудная победа и завоеванная дорогой ценой свобода являются началом долгого пути, который потребует от нас всех сил, терпения, энергии и творческой фантазии. Перед нашим народом как на севере, так и на юге Йемена стоит множество задач и обязанностей. Одна из первых задач касается воссоединения нашего народа. В этой связи премьер-министр Йеменской Арабской Республики г-н Мохсин Аллани заявил:

«Мы твердо верим в воссоединение Юга и Севера, которые в прошлом империализм и реакционные силы пытались разделить. Мы считаем, что сегодня, после изгнания реакционных сил с Севера и империализма с Юга, настало время для воссоединения земли и народа Йемена. Йеменская Арабская Республика приветствует освобождение Южного Йемена от иностранного господства и считает вывод английских войск первым шагом на пути к единству Йемена. Мы протягиваем руки нашим братьям на Юге, будучи уверенными в том, что при наличии взаимопонимания, сотрудничества и общих усилий мы сможем добиться национального единства, которое является общей целью, близкой сердцам всех йеменских граждан».

79. Мы надеемся — и это наша единственная надежда — на лучшее будущее, когда все граждане Йемена рука об руку приступят к строительству новой жизни, основанной на свободе, единстве и социаль-

ной справедливости. Именно в этом заключается подлинный смысл йеменской революции. Только добившись этой цели, мы заплатим долг нашим мученикам и осуществим идеалы, за которые они отдали свои жизни. Безусловно, выполнить эту грандиозную задачу — сформировать заново и построить новое йеменское общество, которое в течение жизни многих поколений существовало в условиях внутреннего угнетения и иностранной оккупации, будет нелегко. Это можно сравнить с возрождением из дыма и пепла птицы Феникс. Однако нет непреодолимых препятствий, поскольку мы вооружены высокими принципами и идеалами йеменской революции, а наш народ полон оптимизма, энергии и решимости; ему помогает понимание, сочувствие, сотрудничество и поддержка дружественных и миролюбивых народов всего мира. Птице Феникс извечно и постоянно удается рождаться вновь и вновь.

80. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я приглашаю г-на Саида Ахмеда Дали, министра иностранных дел Народной Республики Южного Йемена, выступить с этой трибуны.

81. Г-н ДАЛЛИ (Южный Йемен) (*говорит по-английски*)²: В этот исторический момент, когда борьба нашего народа за свободу и независимость увенчалась тем, что вы приняли Народную Республику Южного Йемена в члены Организации Объединенных Наций, я считаю необходимым поздравить наш народ, который в течение многих лет боролся за освобождение своей страны от иностранного господства.

82. В этой продолжительной и упорной борьбе наш народ отдал все свои силы для достижения благородной цели, во имя которой пролили свою кровь многие юноши и девушки. И вот сейчас мы возносим здесь мольбу к богу, чтобы он был милосерден к душам наших мучеников, которые отдали свою кровь во имя свободы своего народа и во имя отечества.

83. Вчера мы оплакивали их, а сегодня мы возносим их жертвы и гордимся этими жертвами, ценой которых завоевана независимость их страны. Вчера мы скорбели о них, а сегодня мы говорим о них с гордостью и с благодарностью чтим и восхваляем их.

84. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы от имени Народной Республики Южного Йемена, от имени ее президента Кахтана Мохаммеда эль-Шааби и нашего правительства выразить глубокую благодарность по поводу приема Народной Республики Южного Йемена в члены этой международной Организации.

85. Наш народ с благодарностью приветствует тот факт, что вы единогласно приняли нас в свои ряды. Этот факт еще раз укрепляет нашу уверенность в том, что прием Южного Йемена в члены Организации — высокая оценка борьбы нашего народа, признание его усилий, направленных на достижение свободы и независимости. И я должен также поблагодарить всех тех представителей государств-членов, которые сегодня утром приветствовали и поздравили нашу Республику по поводу ее приема в Организацию Объединенных Наций.

² Г-н Дали говорил по-арабски. Английский перевод его выступления был представлен делегацией.

86. В этот славный исторический момент наш народ дает высокую оценку роли, которую Организация Объединенных Наций сыграла в деле освобождения всех колониальных народов, включая наш народ.

87. Организация Объединенных Наций проявила верность своему Уставу и исторической резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которая подчеркнула тот факт, что независимость должна быть предоставлена всем народам и странам, еще не достигшим независимости.

88. От имени нашего народа я хотел бы поблагодарить Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций за эту резолюцию, которая послужила основой для освобождения нашей страны в рамках данной международной системы.

89. Мы должны также поблагодарить Четвертый комитет и представителей, сыгравших огромную роль в борьбе за достижение нами независимости. Мы также приносим особую благодарность Комитету 24-х и Специальной миссии по Адену за их постоянные усилия, направленные на ликвидацию колониализма в нашей стране.

90. Резолюции и рекомендации, принятые этими органами, а также прошедшие дискуссии в значительной степени предопределили благоприятный исход борьбы нашего народа и укрепили его веру в то, что народы и страны мира поддерживают его борьбу за освобождение от остатков колониализма и за полное единство. Это нашло свое отражение в решении Генеральной Ассамблеи, которая признала, что острова Курия-Мурия являются неотъемлемой частью Народной Республики Южного Йемена.

91. Я должен также с большой признательностью отметить роль народов Африки и Азии, а также социалистических стран и других государств, которые через свои государственные и общественные организации оказали поддержку нашему народу в борьбе за свои права и помогли нам в нашей борьбе, особенно в период вооруженной борьбы, которую мы вели в течение последних четырех лет.

92. Я хотел бы подчеркнуть роль наших братьев из арабских стран, которые через свои общественные организации и правительства помогли нашему народу и оказали ему моральную и материальную поддержку в его борьбе.

93. Для нашего народа, как и для других миролюбивых народов, нет ничего выше стремления к миру, не говоря уже о стремлении к свободе и независимости. Будучи миролюбивым народом, мы пытались в течение многих лет мирными средствами убедить Великобританию признать наше право на свободу и суверенитет нашей страны. Великобритания отказалась прислушаться к голосу логики и разума, и у нашего народа не осталось выбора, кроме как прибегнуть к оружию для восстановления своих прав и получения независимости и конечно вынудить Великобританию признать эти права.

94. Британская военщина вынудила наш народ вступить на длинный и тяжелый путь, который был окроплен слезами и кровью. Этот путь начался 14 октября 1963 года, когда наш народ провозгласил славную вооруженную революцию в горах Радфан

под руководством Национального фронта освобождения оккупированного Южного Йемена.

95. В ходе борьбы, которая продолжалась свыше четырех лет, нашему народу удалось добиться своей цели и завоевать независимость, несмотря на трудности, огромные потери и принесенные им жертвы. В этой борьбе мы смогли избавиться от колониализма и ликвидировать военные базы, объединить наш народ и положить конец разобщенности, которая в этом районе существовала в форме султанатов, эмиратов и княжеств.

96. Народная Республика Южного Йемена является новым молодым государством, которое пришло в свободный, независимый мир из мира колониализма и тирании. Поэтому наша Республика считает, что она несет особую ответственность в отношении народов и наций, которые все еще находятся под колониальным господством. Мы клянемся и обещаем Организации Объединенных Наций, что мы будем неустанно трудиться, поддерживая борьбу этих народов, чтобы они также смогли быстро перейти из мира тирании и иностранного господства в мир свободы и независимости.

97. Мы считаем, что наша свобода будет неполной до тех пор, пока все народы не обретут свободу и независимость. Наша свобода станет полной только тогда, когда эти народы обретут свободу, а наша независимость станет прочной только тогда, когда они достигнут независимости. Следуя принципу, который является и нашим убеждением, мы не пощадим своих сил и без колебаний отдадим все, что от нас потребуется. Мы не сможем жить спокойно до тех пор, пока арабский народ Палестины не получит права на самоопределение и суверенитет над своей собственной страной.

98. Мы хотели бы заверить народ Палестины в нашей полной поддержке и обещаем предоставить ему все необходимое для восстановления его законных прав. Во имя этого мы клянемся оказать арабскому народу на любой территории, которая все еще находится под колониальным господством, любую помощь, необходимую для того, чтобы дать ему возможность освободиться от остатков колониализма и добиться суверенитета и независимости.

99. Наша Республика является частью арабской нации и отечества. Поэтому мы будем упорно трудиться во имя осуществления великой мечты арабов о полном арабском единстве. Добиваясь осуществления арабского единства, мы будем стремиться к единству Йемена на основе объединения йеменского арабского народа на Севере и Юге страны. Вполне естественно также, что острова Курия-Мурия должны остаться неотъемлемой частью Народной Республики Южного Йемена.

100. Мы сожалеем о том, что Великобритания пытается отнять эти острова у нашей Республики, и категорически отвергаем эту попытку. В этой связи мы высоко ценим поддержку со стороны Организации Объединенных Наций наших законных прав — поддержку, которая нашла свое отражение в согласованном мнении, выраженном Генеральной Ассамблеей.

101. Будучи азиатской страной, мы верим в сотрудничество и солидарность с народами континентов Африки и Азии. Мы провозглашаем с этой трибуны

нашу готовность сотрудничать с этими народами в существующих рамках такого сотрудничества.

102. Будучи развивающейся страной, мы также верим в сотрудничество и работаем рука об руку со всеми развивающимися странами, добиваясь построения лучшего будущего для нашего народа, а также укрепления нашей экономики и использования наших ресурсов.

103. В нашей внешней политике мы будем придерживаться принципа позитивного нейтралитета и неприсоединения в наших международных отношениях. Мы будем стремиться к тому, чтобы обеспечить мир на земном шаре и избежать войны и ее ужасов. Мы будем стараться судить о каждом вопросе, исходя из существа дела и без каких-либо предубеждений. Мы будем стараться сглаживать противоречия и придерживаться принципов истины, справедливости и логики в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

104. В нашей внутренней политике мы будем руководствоваться основным принципом, которым является превращение человека, жившего в условиях колониализма, в свободную и творческую личность. Мы добьемся этого путем осуществления прогрессивной революционной программы, направленной на решение наших экономических и социальных проблем и на создание более высокого уровня жизни для каждого гражданина нашей молодой Республики. Мы наеемся ликвидировать все источники отсталости особенно в сельских районах, интересы которых полностью игнорировались в эпоху колониализма и феодализма.

105. В работе по улучшению нашего общества нам потребуется иностранная помощь как международного характера, так и от отдельных стран при том понимании, что такая помощь не будет связана с какими-либо условиями.

106. Вот что мы хотели кратко рассказать об истории нашей борьбы и ликованием нашего народа, проявляемого в счастливый час его жизни. Это является также кратким изложением позиции нашего народа в отношении его обязанностей и основных аспектов нашей внутренней и внешней политики. Прошлое кануло в вечность и сейчас строится настоящее. Что касается будущего, то наш народ горит желанием строить свое государство с тем же упорством и решимостью, которые символизировали период его борьбы против колониализма.

107. С помощью друзей, которым дороги благосостояние и прогресс нашей страны, наш народ будет упорно трудиться, чтобы создать стабильное общество в Народной Республике Южного Йемена.

ПУНКТ 23 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам: доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (продолжение)*

108. Г-н ТАРАБАНОВ (Болгария) (говорит по-французски): Неоднократно подчеркивалось, что

* Перенесено с 1628-го заседания.

процесс национального освобождения народов, распад колониальной системы, появление и консолидация большого числа независимых государств в Африке, Азии и Латинской Америке составляет одну из характерных черт современного развития человечества. Однако несмотря на достигнутые успехи — и я хотел бы приветствовать одно из этих достижений, а именно вступление в семью Организации Объединенных Наций Народной Республики Южного Йемена — приходится снова констатировать, что процесс ликвидации колониализма и освобождения народов от колониального господства все еще не завершен. Задача, которую угнетенные народы поставили перед собой в борьбе за национальную независимость, еще далеко не выполнена.

109. Действительно, обширные территории на африканском континенте и в других частях мира находятся еще под колониальным владычеством. Национально-освободительная борьба продолжается в джунглях Анголы и Мозамбика, в степях Юго-Западной Африки и в Южной Родезии, на островах Тихого, Индийского и Атлантического океанов — повсюду, где силы колониализма и расизма пытаются удержать народы в состоянии подчинения и колониального угнетения.

110. Колониализм не только остается еще реально, но в некоторых районах колониалистские силы стремятся объединиться, укрепить свои позиции и даже перейти к действиям против национально-освободительных движений. По мере того как борьба народов за национальное освобождение усиливается и одерживает успехи, силы колониализма и империализма оказывают упорное сопротивление. Они пытаются даже переходить в контратаку.

111. Южная часть африканского континента, его богатства и огромные естественные и человеческие ресурсы продолжают безжалостно эксплуатироваться монополиями Соединенных Штатов, Соединенного Королевства, Федеративной Республики Германии, Южной Африки и других стран. Похоже, что западная культура стала синонимом колониализма в этой части мира. Именно из Южной Африки, этого последнего крупного бастиона колониализма, колонизаторы и империалисты намереваются также действовать против независимой Африки.

Заместитель председателя г-н Хатри (Непал) занимает место Председателя.

112. Последние события, так же как доклад Комитета Организации Объединенных Наций по вопросу о деколонизации (A/6700/Rev. 2), показывают, что нельзя отделить проблемы Южной Родезии и Юго-Западной Африки от других колониальных проблем, которые стоят перед африканским континентом, в частности в Южной Африке.

113. События в Южной Родезии продемонстрировали опасность, которую представляет для Африки союз между режимом Смита, Южной Африкой и Португалией, а также методы, которыми действует этот союз, поддерживаемый иностранными монополиями.

114. Недавние дебаты в Совете Безопасности в связи с жалобой Демократической Республики

Конго против Португалии³ явились новой иллюстрацией этой опасности и одним из последних примеров грязной деятельности, осуществляемой колониалистами и теми, кто их поддерживает, для восстановления своих потерянных позиций по ту сторону Замбези. Во время обсуждения вопроса о Южной Родезии и португальских колониях в Четвертом комитете и вопроса о политике апартеида Южной Африки в Специальном политическом комитете выявились новые свидетельства пагубной роли политического, экономического и военного сотрудничества некоторых западных держав, и в первую очередь Соединенных Штатов Америки, Соединенного Королевства, Федеративной Республики Германии, с колониалистскими и расистскими режимами в Африке.

115. Становится совершенно ясно, что без помощи НАТО Португалия не смогла бы противостоять подъему национально-освободительного движения в Африке. Доклад Специального комитета представляет собой настоящий обвинительный акт против незаконной деятельности иностранных монополий в Южной Родезии, в португальских колониях и в других колониальных территориях.

116. В этой связи наша делегация хотела бы обратить внимание Генеральной Ассамблеи на документ A/6941, содержащий заявление правительства Германской Демократической Республики, в котором говорится о весьма существенных фактах, касающихся роли и интересов Западной Германии и ее монополий в Южной Африке. Сотрудничество западных держав и их монополий во главе с монополиями Соединенных Штатов, Соединенного Королевства и Федеративной Республики Германии, а также их военный союз, политическая, экономическая и другая поддержка, которую они оказывают Португалии, Южной Африке и режиму Смита, составляют основу колониалистских и расистских режимов.

117. Борьба за свободу и ликвидацию колониальных режимов продолжается также в малых колониальных территориях. Однако среди колониальных держав существует тенденция усиливать использование этих территорий для создания на них военных баз, действующих против миролюбивых стран и народов, и использовать эти базы в агрессивных целях. Например, остров Гуам стал одним из опорных пунктов агрессии США против Вьетнама.

118. Что касается Организации Объединенных Наций, то совершенно очевидно, что в настоящее время главным препятствием на пути деколонизации является позиция западных держав. В Южной Родезии — это отказ Великобритании использовать силу против режима Смита; в португальских колониях — это помощь, оказываемая некоторыми западными державами; в Южной Африке и в Юго-Западной Африке — это экономические интересы, преследуемые Великобританией, Америкой и Западной Германией; во всех территориях, находящихся под колониальным господством — это отказ западных держав выполнять резолюции Организации Объединенных Наций по колониальным проблемам.

³ Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать второй год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1967 года, документ (S/8218).

119. Между тем окончательная ликвидация колониализма и завершение процесса национального освобождения народов являются долгом всех. Усилия сторонников реакции и угнетения, направленные на то, чтобы приостановить этот процесс, должны, следовательно, натолкнуться на решительное противодействие всех антиколониалистских сил.

120. Конференция Организации африканского единства, которая состоялась недавно в Киншасе⁴, решения, принятые на этой Конференции, составляют важный шаг в направлении будущей консолидации африканских государств, а также на пути к освобождению африканских территорий и народов, еще находящихся под угнетением. До тех пор пока колониализм не будет окончательно ликвидирован, пока борьба народов за национальное освобождение не завершится успехом, Организация Объединенных Наций обязана играть важную и активную роль для достижения этих целей.

121. Организация Объединенных Наций приняла решение и полезные практические меры по оказанию помощи народам, которые борются против колониального гнета. Решительно высказавшись в пользу независимости и национального освобождения всех колониальных народов, признав, что национально-освободительная борьба является борьбой законной и справедливой, потребовав также того, чтобы народам, борющимся за свою независимость, оказывалась моральная и материальная помощь, Организация Объединенных Наций действовала в духе стремлений народов и сделала только то, что отвечает воле значительного большинства государств-членов.

122. Принятые решения и меры укрепили юридическую и международную политическую базу всех антиколониалистских действий, предпринимаемых в современном мире. Систематическое рассмотрение на сессиях Генеральной Ассамблеи, Специальном комитете по деколонизации, а также в других органах вопроса об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам как в целом, так, в частности, и в том, что касается каждой из колониальных территорий, значительно увеличило возможности проявления практической политической инициативы в пользу угнетенных народов.

123. Работа, проведенная Комитетом Организации Объединенных Наций по деколонизации, который в этом году также выполнял свое поручение с неутомимой самоотверженностью, представляет значительный вклад в борьбу за освобождение угнетенных народов, находящихся под колониальным игом.

124. Заседания Специального комитета, проведенные в Африке, во многом способствовали тому, что Организация Объединенных Наций установила более прямые контакты с национально-освободительными движениями и смогла лучше понять интересы колониальных народов и помочь им.

125. За период, охватываемый докладом Комитета по деколонизации, поддержка антиколониальных сил и их солидарность с колониальными народами и

борцами за национальное освобождение постоянно возрастали. Эти силы, и в первую очередь афроазиатские страны, социалистические страны, верные своим решительным и последовательным позициям антиколониализма, умножили свою помощь национально-освободительным движениям. Не будет преувеличением сказать, что Организация Объединенных Наций также внесла определенный вклад в развитие процесса деколонизации. Если, однако, она хочет быть на высоте своих задач и своей ответственности, она должна еще сделать значительно больше того, что она сделала до сих пор для оказания помощи антиколониалистской борьбе народов.

126. Долг всех — способствовать тому, чтобы работа Организации Объединенных Наций и ее органов была более тесно связана с национально-освободительной борьбой народов и требованиями этой борьбы. Организация Объединенных Наций и ее органы, в особенности Комитет Организации Объединенных Наций по деколонизации, должны более энергично выступать против колониалистской политики и политики некоторых государств, которые, заняв соответствующую позицию и оказывая колониализму поддержку, ответственны за неблагоприятные и произвольные действия расистских меньшинств, как это имеет место в Южной Родезии, в Южной Африке и в Юго-Западной Африке.

127. Генеральная Ассамблея должна еще более решительным образом, чем раньше, высказаться за то, чтобы государства-члены оказывали более эффективную моральную и материальную помощь колониальным народам, борющимся за свою независимость, чтобы они прекратили всякое сотрудничество с колониальными и расистскими режимами. Специализированные учреждения и международные организации, связанные с Организацией Объединенных Наций, должны более активно помогать национально-освободительным движениям в их усилиях, имеющих целью обеспечить молодежи колониальных территорий возможность получения образования, создать медицинские службы и ликвидировать эпидемии, организовать питание для детей.

128. Генеральной Ассамблее, со своей стороны, указать, что нарушением Устава, Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, Всеобщей декларации прав человека являются не только колониальные войны и репрессии против борцов за свободу, но также все махинации неоколониалистов, имеющие целью установление марионеточных режимов в колониальных территориях, сохранение там военных баз, использование различных ухищрений и уловок, чтобы маскировать колониализм, обманывать мировое общественное мнение и таким образом мешать колониальным народам добиться права на самоопределение и независимость.

129. Болгарская делегация хотела бы еще раз подчеркнуть важность популяризации национально-освободительной борьбы. Эффективным вкладом в этом плане является конструктивная деятельность, осуществляемая революционными движениями в освобожденных районах. Как мы уже заявляли, эта проблема, учитывая ее важность, заслуживает более внимательного изучения Специальным комитетом и самой Генеральной Ассамблеей. Все государства-члены должны обратить

⁴ Четвертая сессия Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства, проходившая в Киншасе с 11 по 14 сентября 1967 года.

особое внимание на выполнение резолюций, принятых Организацией Объединенных Наций и ее органами и касающихся колониальных проблем. В этой связи было бы целесообразно, чтобы Специальный комитет подготовил аналитический доклад для ближайшей сессии Генеральной Ассамблеи.

130. Долг нашей Организации — прийти на помощь народам, которые борются за свое национальное освобождение, и приложить все силы для выполнения принципов, содержащихся в Уставе и исторической Декларации о деколонизации.

131. Делегация Болгарской Народной Республики готова содействовать в меру своих скромных возможностей всякой инициативе Организации Объединенных Наций, направленной на то, чтобы помочь окончательной ликвидации колониализма и таким путем освобождению угнетенных народов во всем мире.

132. Г-н МОД (Венгрия) (*говорит по-французски*): После почти трехмесячного обсуждения в Четвертом комитете положения в колониальных территориях и причин, способствующих сохранению колониальных условий их народов, мы обсуждаем теперь на пленарном заседании вопрос о наиболее значительных препятствиях, мешающих выполнению резолюции 1514 (XV).

133. В основе обсуждения в Четвертом комитете, так же как и на настоящей дискуссии, лежат детальные и тщательно подготовленные доклады, представляемые каждый год Комитетом 24-х и высоко оцениваемые большинством делегаций. Специальный комитет является органом Генеральной Ассамблеи, известным своей преданностью работе. Его годовые доклады содержат все более углубленный анализ положения в колониальных территориях и причин, которые мешают их народам добиться независимости.

134. Для того чтобы показать значение работ этого Комитета для Генеральной Ассамблеи, я отмечу два аспекта его разнообразной деятельности в этом году. Новым вопросом, имеющим неоспоримое значение и предназначенным содействовать ликвидации колониальной системы, который был рассмотрен Четвертым комитетом на настоящей сессии, является вопрос о роли преследующих свои интересы иностранных кругов. В ходе дискуссии выявлено немало фактов, в том числе и фактов, касающихся основ колониальной системы в целом, что имеет самое непосредственное отношение к деятельности Организации Объединенных Наций и ее членов в борьбе, имеющей целью ликвидацию колониализма; в данном случае основой для дискуссии также послужил доклад Специального комитета (A/6770/Rev.1).

135. Кроме того, важным фактом является то, что ежегодно Специальный комитет проводит свою сессию в Африке. Эти сессии, проходящие вдали от угнетающей атмосферы Нью-Йорка, дают членам Комитета лучшие возможности, чтобы ознакомиться с идеями, которыми руководствуются народы Африки, и уяснить в ходе дискуссий вопросы, связанные с национально-освободительными движениями. Благодаря этому Ассамблее всегда известны неотложные задачи борющихся против колониализма сил, и она таким образом может оказать им свое содействие. Резолюции Генеральной Ас-

самблеи о деколонизации с полным основанием поднимают проблемы помощи, которую необходимо оказывать национально-освободительным движениям. Не удивительно поэтому, что деятельность Комитета привела в ярость тех, кто понял, что их заговоры разоблачены и что они вынуждены прибегать к новым ухищрениям.

136. Делегация моей страны хотела бы присоединиться к предыдущим ораторам, по мнению которых работа Специального комитета является эффективной. Вместе с тем я хочу добавить, что желаю гораздо более искренне, чем те, кто критикует Специальный комитет, его скорейшего роспуска; однако, как и большинство членов Генеральной Ассамблеи, я желаю бы этого только при том условии, что положения резолюции 1514 (XV) будут полностью выполнены, а после ликвидации постыдной колониальной системы Специальному комитету нечего будет больше делать. Ликвидировать надо именно колониальную систему, а не орган, стремящийся с ней бороться.

137. Я хотел бы добавить еще, что было бы также правильно и своевременно подумать над тем, каким образом определить будущие задачи Специального комитета; однако прежде чем перейти к этому вопросу, я считаю необходимым отметить некоторые важные особенности нынешнего состояния колониальной системы. Взгляд, брошенный на карту территорий, которые находятся еще под колониальным гнетом, пробуждает весьма поучительные мысли. Эти территории могут быть разделены на две основные категории.

138. После достижения независимости некоторые наибольшие по размерам государства становятся так называемыми «мини-государствами». В большинстве случаев такие государства представляют собой один или несколько островов или анклавов. Их значение имеет не только политический характер в том смысле, что это — колониальные территории, требующие независимости; их проблемы имеют не только экономический и финансовый характер в том смысле, что они сами не могут создать условий жизнеспособности и экономической самообеспеченности. Генеральный секретарь, безусловно, как явствует из его послания этого года, а также Генеральная Ассамблея знают о существовании данной проблемы. Одна из задач, стоящих перед Специальным комитетом, заключается, без сомнения, в том, чтобы глубоко изучить эту проблему и сформулировать соответствующие рекомендации.

139. В экономической области изучение деятельности иностранных монополий со всей очевидностью показало, что часто даже более обширные территории не являются жизнеспособными именно в силу условий, создаваемых деятельностью эксплуататорских иностранных монополий. Наряду с этим независимость менее обширных территорий, этих маленьких островов, сталкивается с еще более трудным преодолимимым препятствием — военными интересами основных колониальных держав. Среди островов, существующих в условиях колониального режима, немало таких, которые Соединенные Штаты и Соединенное Королевство используют как военные базы. Достаточно назвать здесь острова Гуам, Маврикий, Пуэрто-Рико. К тому же что касается Соединенного Королевства, то мы могли

бы также привести примеры, касающиеся Ближнего Востока.

140. Другая группа колониальных территорий образует единый блок на юге Африки, блок, который связан с основными державами НАТО таким сплетением экономических, политических и военных уз, что почти невозможно изучать эти территории каждую в отдельности. Данный факт был убедительным образом подчеркнут в ходе обсуждения деятельности иностранных монополий на этих территориях. Во время дебатов по вопросу о Юго-Западной Африке, тесно связанному с вопросом, которым мы занимаемся сейчас, делегация моей страны представила подтверждающие выше сказанное свидетельства, которые я не считаю необходимым повторять. Однако я хотел бы решительно опровергнуть противоположное мнение. При принятии резолюции [2288 (XXII)] о деятельности иностранных кругов представитель Соединенного Королевства, объясняя мотивы своего голосования, сообщил Генеральной Ассамблее следующее:

«Я не говорю сегодня о странах южной части Африки. Там решается не столько расовая проблема, сколько проблема колониализма» (1622-е заседание, пункт 34).

141. По этому поводу я хочу уточнить два момента. Во-первых, Южная Родезия, Юго-Западная Африка, Ангола и Мозамбик являются колониями, и никакой софизм, никакое обманчивое заявление не может изменить этого факта. Во-вторых, сама суть расовой проблемы тесно связана с социальной проблемой, с существованием монополий. Известно, что Южная Африка и Южная Родезия не являются единственными странами — жертвами кровавых преступлений расизма; между тем верно, что колониальные державы упорно идут на подстрекательство к расовым конфликтам и используют конфликты в Южной Африке так же, как повсюду в других местах.

142. Правительство Германской Демократической Республики с полным основанием подчеркнуло в заявлении, которое оно направило Генеральной Ассамблее во время настоящей сессии, следующее:

«Эти опасности, так же как и угроза, которым подвергаются независимые государства особенно в Африке из-за анклавов империалистической системы угнетения, значительно возрастают в силу стремлений, имеющих целью образовать блок расистских режимов на юге Африки, который включал бы в себя, в частности, Южно-Африканскую Республику, Юго-Западную Африку, Южную Родезию и португальские колонии Анголу и Мозамбик» (A/6941).

143. Таким образом в этой области предстоит выполнить много взаимозависимых задач, которые Специальный комитет должен определить и для решения которых он может сделать свои рекомендации. Он может также проанализировать, как и какими средствами Организация Объединенных Наций и специализированные учреждения должны и могут оказать более действенную помощь Организации африканского единства, независимым государствам Африки и национально-освободительным движениям. Комитет также может проанализировать глубину взаимозависимости между южноафриканскими и неафриканскими чле-

нами дьявольского союза и величину опасности, которую представляет их агрессивная деятельность. Я хотел бы подчеркнуть срочный и важный характер проблемы двумя констатациями.

144. Одна из них была сделана вторым вице-президентом Объединенной Республики Танзании во время открытия сессии Специального комитета в Дар-эс-Саламе. Привожу цитату из протокола:

«Г-н Кавава не намерен долго говорить о Южной Африке. Он может быть даже совсем не упомянул бы эту страну, если бы он не был убежден в том, что невозможно говорить о колониализме в Африке, не затрагивая апартеид и расовую дискриминацию, тесно связанные узлами дьявольского союза; методы, к которым они прибегают, и их цели близки, они имеют одинаковую экономическую структуру и их действия имеют одинаковые вредные и разрушительные последствия для их жертв.

Нет более типичного примера, чем пример Юго-Западной Африки, где тесно переплетаются колониализм и апартеид»⁵.

145. Другая констатация была сделана президентом Каундой при открытии сессии Специального комитета в Замбии:

«Проблемы юга Африки представляют очень серьезную опасность для мира и международной безопасности. Юг Африки является как бы спящим вулканом: никто не знает, когда он начнет действовать, но все знают, что он это обязательно сделает. Когда это случится, результаты будут губительными»⁶.

146. В этом отношении значительное содействие оказывает такая информация, которая, например, была сообщена правительством Германской Демократической Республики и из которой я хотел бы привести две весьма поучительные цитаты:

«В мае 1967 года общественность узнала, что представители западногерманских монополий и правительство Западной Германии договорились с режимами Лиссабона, Претории и Солсбери о совместной эксплуатации залежей урана в Мозамбике. В ураноносном районе Кахора Басса группа экспертов треста Крупна уже производит работу по разведке крупных залежей урана» (A/6941).

И далее говорится:

«Западногерманское правительство считает, что сохранение и укрепление колониального господства является наилучшей гарантией, обеспечивающей западногерманским монополиям защиту их интересов, заключающихся в получении прибылей, и непрерывность поставок сырья и тем самым осуществление экономических и стратегических проектов. Вот почему это правительство защищает с помощью политических, экономических и не в последнюю очередь военных средств капиталовложения западногерманских монополий, извлекающих чрезмерно высокие прибыли от экспорта своих капиталов в территории, все еще находящиеся в зависимом положении. Оно непосредственно участвует в войне, которую

⁵ Заявление на 529-м заседании Специального комитета.

⁶ Заявление на 519-м заседании Специального комитета.

ведет Португалия против национально-освободительного движения в Анголе, Мозамбике и так называемой Португальской Гвинее. Оно поставляет Португалии оружие и самолеты, создает военные базы в Мозамбике, поощряет вербовку солдат-наемников для защиты западногерманских капиталовложений в Анголе и предоставляет в распоряжение Португалии военных экспертов» (там же).

147. Из большого числа поднятых на настоящей сессии Генеральной Ассамблеи вопросов, которые являются предметом резолюций, направленных на осуществление резолюции 1514 (XV) о предоставлении независимости колониальным странам и народам, я выделил только две проблемы, входящие в компетенцию Специального комитета. Сейчас я хотел бы поднять три вопроса, касающиеся методов работы. Первые два относятся к материалам, которые представляются в наше распоряжение Специальным комитетом: отчеты о заседаниях, материалы о заслушивании петиционеров, резолюции, статистические данные и разнообразная информация, а также относящиеся к делу материалы Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Третий вопрос касается положения в отношении осуществления резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей по поводу колоний.

1) Документы, подготовленные Специальным комитетом, Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности, которые составляют тысячи страниц, содержат очень важные и очень интересные материалы, имеющие отношение к одной из основных целей Организации Объединенных Наций: ликвидации колониальной системы. В своей резолюции 13 (I), приложение I Генеральная Ассамблея с полным основанием констатировала, что Организация Объединенных Наций сможет достичь своей цели в том случае, если народы мира будут полностью информированы о ее задачах и ее деятельности. Я не хотел бы делать экскурсов в прошлое. Я напоминаю поэтому только пункт 14 резолюции 2105 (XX), пункт 18 резолюции 2189 (XXI) и соответствующие пункты резолюций 2262 (XXII), 2270 (XXI) и 2288 (XXII). Каждая из этих резолюций просит Генерального секретаря содействовать через посредство различных информационных органов и учреждений Организации Объединенных Наций распространению сведений о результатах деятельности Организации Объединенных Наций и ее органов и информировать общественное мнение о ситуации, существующей в колониальных территориях, а также об успехах национально-освободительных движений. Наша делегация не является единственной делегацией, которая констатирует, что работа информационных служб Организации Объединенных Наций оставляет желать лучшего в этом смысле. Тем не менее, не вдаваясь в подробности, я хотел бы предложить, чтобы Ассамблея просила Генерального секретаря подготовить конкретный доклад в отношении осуществления в 1968 году вышеназванных резолюций и мер, предусмотренных на 1969 год.

2) Мы думаем, что обширная документация, подготавливаемая до настоящего времени Специальным комитетом, требует в некоторой мере введения новых методов работы. Например, может быть целесообразно, чтобы Специальный комитет подготовил краткие анализы по наиболее важным вопро-

сам с его заключениями и рекомендациями, которые позволили бы имеющим небольшой состав делегациям получить общее представление о проблемах и облегчали бы им возможность определять свою позицию в отношении мер, которые следует принять.

3) В течение нескольких лет — практически с 1960 года — Генеральная Ассамблея каждый год принимала резолюции, имеющие целью уничтожение колониальной системы. Действительно, эти резолюции содержат два вида положений: положения, которые предусматривают решение новых проблем, и положения, которые Генеральная Ассамблея вынуждена повторять из года в год потому, что заинтересованные государства отказываются их выполнять. Наша делегация полагает, что следовало бы поручить Специальному комитету изучить стадию, которой достигло осуществление резолюций, принятых в отношении наиболее обширных территорий, и представить Генеральной Ассамблее аналитический доклад с объяснением, почему заинтересованные колониальные державы не приняли эти резолюции к исполнению, и с указанием, какие наиболее эффективные и срочные меры следует принять, чтобы ускорить окончательную ликвидацию колониализма.

148. Я хотел бы добавить к тому, что я сказал вместо вступления к работе Комитета 24-х, что выступления, которые вы уже выслушали здесь, также показывают, что деятельность Специального комитета необходима и будет необходимой до тех пор, пока Комитет не будет в состоянии представить доклад о полной ликвидации колониализма во всех его проявлениях. Я приведу в этой связи выдержку из введения к годовому докладу Генерального секретаря о работе Организации в 1966 году:

«Прогресс, достигнутый в последние годы в области деколонизации, делает еще более очевидной аномалию положения многих миллионов людей, которые остаются под колониальным господством и, что еще более серьезно, живут в большинстве случаев при режимах, которые не дают им никакой надежды на мирное освобождение в ближайшее время. Нужно признать, что, если ООН была на высоте деятельности в пользу принципа самоопределения и если она многое сделала для того, чтобы поддержать находящиеся в зависимости народы и иногда помочь им, ей не удалось до настоящего времени обеспечить или облегчить эффективное решение различных, крайне сложных и трудных колониальных проблем, которые еще существуют».⁷

149. Таким образом для членов Комитета 24-х имеется еще широкое поле деятельности. Нам остается лишь поддержать их в выполнении их благородной задачи.

Заседание закрывается в 13 час.

⁷ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать первая сессия, [Дополнение № 1 А (A/6301/Add.1) раздел IX].